



Konferencja

**AUTONOMIA UCZNIĄ W NAUCZANIU
JĘZYKÓW OBCYCH –
UCZEŃ A NAUCZYCIEL**

Konin, 10-12 maja 2010

KSIĘGA ABSTRAKTÓW

Pod redakcją
Miroslawa Pawlaka
i Karoliny Rakowicz

POZNAŃ – KALISZ – KONIN 2010

© Copyright by Wydział Pedagogiczno-Artystyczny UAM w Poznaniu and Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Koninie

Projekt okładki: Joanna Dudek
Redakcja techniczna: Piotr Bajak

ISBN: 978-83-62135-51-6

Wydawca:
Wydział Pedagogiczno-Artystyczny UAM w Kaliszu
Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu
Adres Redakcji:
62-800 Kalisz, ul. Nowy Świat 28-30
tel. (062) 7670730
fax (062) 7645721

oraz

Wydawnictwo Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Koninie
ul. Kardynała S. Wyszyńskiego 3, pok. 28
62-510 Konin
tel. (063) 249-72-08

Druk: Sowa – druk na życzenie, ul. Hrubieszowska 6a, 01-209 Warszawa

Autonomia ucznia w nauczaniu języków obcych – uczeń a nauczyciel

Honorowy patronat:

JM Rektor PWSZ w Koninie



JM Rektor UAM w Poznaniu



Prezydent Miasta Konina



Sponsorzy:

Prezydent Miasta Konina



Omnibus Księgarnia Językowa



POLANGLO Księgarnie Językowe



Wydawnictwo Nowa Era



SPIS TREŚCI

1. Ewa Andrzejewska – <i>Autonomia a zadania mediacyjne na lekcjach języka obcego</i>	7
2. Piotr Białas – <i>Autonomia ucznia a jego kompetencja kolokacyjna</i>	7
3. Adriana Biedroń – <i>Psychologiczne wskaźniki autonomizacji u osób ponadprzeciętnie uzdolnionych językowo</i>	8
4. Lidia Bugiera – <i>Autonomiczność nauczyciela i ucznia a wymagania i egzaminy</i>	9
5. Wiesława Burlińska – <i>Rozwój autonomii przyszłego nauczyciela poprzez refleksję na temat dyskursu pedagogicznego</i>	9
6. Joanna Chojnacka-Gärtner, Karolina Rakowicz – <i>Uczenie się języka obcego – podejście do autonomii studentów kierunków niefilologicznych</i>	10
7. Justyna Cholewa – <i>Unikanie czy rozwiązanie problemu komunikacyjnego – słów kilka na temat użycia strategii komunikacji na zajęciach języka niemieckiego</i>	11
8. Barbara Czwartos – <i>Autonomia ucznia w nauczaniu języków obcych – uczeń a nauczyciel. Poczucie umiejscowienia kontroli a autonomia w zawodzie nauczyciela</i>	11
9. Marek Derenowski – <i>Autonomizacja ucznia w polskim kontekście edukacyjnym – środowisko licealne</i>	12
10. Iwona Dronia – <i>Wykorzystanie Europejskiego Portfolio Językowego jako sposób rozwijania autonomii dorosłych uczących się języka angielskiego</i>	13
11. Krystyna Drożdżal-Szelest – <i>W poszukiwaniu autonomizacji nauczyciela</i>	13
12. Anna Dubaniowska – <i>Autonomizacja studentów przygotowujących się do zawodu nauczyciela a doskonalenie systemu praktyk pedagogicznych</i>	14
13. Maciej Gdyra – <i>Muzyka i melodia w akwizycji języka obcego dzieci 3-6 letnich. Aktywne użycie TPR oraz RPG na zajęciach</i>	15
14. Katarzyna Gramsz – <i>Wpływ wykorzystania narzędzi technologii Web 2.0 na kształcenie przyszłych nauczycieli języków obcych</i>	15
15. Elżbieta Grzyb – <i>To moodle or not to moodle, czyli o zastosowaniu nowoczesnych technologii w nauczaniu języka w gimnazjum</i>	16
16. Jolanta Janoszczyk – <i>Autonomia – teoria a rzeczywistość</i>	17
17. Małgorzata Jedynak – <i>Europejskie portfolio dla przyszłych nauczycieli języków obcych a rozwijanie autonomii. Problemy z jego wdrażaniem wśród studentów filologii angielskiej</i>	17
18. Katarzyna Jędrzejczyk – <i>Kształcenie przyszłych nauczycieli w kontekście promowania autonomii nauczania wybranych elementów języka obcego</i>	18
19. Sylwia Kalińska – <i>Podejście Toastmasters a rozwój autonomii studenta w zakresie rozwijania osobistej kompetencji komunikacyjnej</i>	19
20. Elżbieta Koralewska – <i>E-learning a kształcenie autonomicznych nauczycieli języków obcych. Podejście konstruktywistyczne</i>	19
21. Elżbieta Koralewska – <i>Porozmawiajmy o... metodzie autonomii</i>	20
22. Renata Koziol – <i>Koncepcja uczenia się zorientowanego na działanie jako przyczynek do rozwijania autonomii ucznia</i>	21
23. Iwona Kretek – <i>Kształcenie zorientowane na świadomy rozwój</i>	21

	<i>kompetencji jako element wspierający rozwój autonomii studentów</i>	
24.	Mariusz Kruk – <i>Rozwijanie autonomii ucznia za pomocą zasobów Internetu – prezentacja wyników jakościowych badania eksperymentalnego</i>	22
25.	Katarzyna Krzemińska – <i>Autonomia nauczyciela – prawda czy mit?</i>	23
26.	Jan Iwo Markiewicz – <i>Synteza ustna jako dłuższa wypowiedź w języku obcym na poziomie zaawansowanym</i>	23
27.	Małgorzata Marzec-Stawiarska – <i>Efektywność kodowania błędów jako techniki kształcącej autonomiczne monitorowanie poprawności językowej tekstów pisanych w języku obcym</i>	24
28.	Anna Michońska-Stadnik – <i>Styl nauczania a autonomia nauczyciela. Próba określenia zależności</i>	25
29.	Krystyna Mihulka – <i>Planowanie i prezentacja projektu etnograficznego w ramach lekcji języka obcego – reminiscencje z hospitacji</i>	26
30.	Kazimiera Myczko – <i>Refleksyjne podejście w kształceniu obcojęzycznym</i>	26
31.	Urszula Paprocka-Piotrowska – <i>Samoświadomość procesów przyswajania języka obcego a autonomia uczącego się</i>	27
32.	Joanna Pasternak – <i>Motywując studentów do autonomii. Jak budować autonomię studentów poprzez wzmacnianie ich wewnętrznej motywacji</i>	28
33.	Mirosław Pawlak – <i>Badania empiryczne nad autonomią w nauce języka obcego – cele, metodologia, perspektywy</i>	28
34.	Agnieszka Pawłowska – <i>Wspieranie autonomii uczących się a błąd językowy</i>	29
35.	Agnieszka Pietrzykowska, Anna Mystkowska-Wiertelak – <i>Sukces w nauce języka obcego a użycie strategii</i>	30
36.	Sebastian Piotrowski – <i>Podejście akcjonalne a autonomia ucznia</i>	30
37.	Monika Pociask – <i>W drodze do pełnej autonomii. Uwagi o działaniach dydaktycznych podejmowanych w procesie kształcenia języka obcego w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Tarnowie</i>	31
38.	Magdalena Pospieszynska-Wojtkowiak – <i>Wybrane różnice indywidualne a osiągnięcia w mówieniu w języku obcym</i>	32
39.	Joanna Rokita-Jaśków – <i>Rola rodzica w rozwijaniu autonomicznych działań dziecka w nauce języka obcego</i>	32
40.	Katarzyna Rokoszewska – <i>Rozwój autonomii i strategii uczenia się w młodszych i starszych klasach szkoły podstawowej</i>	33
41.	Artur Skweres – <i>Podcast jako atrakcyjne medium w propagowaniu autonomicznego uczenia się języków obcych</i>	34
42.	Paweł Sobkowiak – <i>Wpływ pla i używania strategii na czytanie ze zrozumieniem tekstów biznesowych w języku obcym na poziomie zaawansowanym</i>	34
43.	Joanna Stańczyk – <i>Multimedia a osobiste teorie nauczania języka obcego</i>	35
44.	Agnieszka Strzałka – <i>Rozbudzanie wrażliwości interkulturowej – autonomia studenta i nauczyciela dla autonomii ucznia</i>	36
45.	Regina Strzemeska – <i>Rozwijanie autonomii uczniów w ramach zintegrowanego kształcenia przedmiotowo-językowego (CLIL) na przykładzie projektu Inhaltsbasiertes Fremdsprachenlernen in der Grundschule/Content-</i>	36

- based modern language teaching for young learners *realizowanego przez Europejskie Centrum Języków Nowożytnych w Grazu*
46. Krzysztof Strzemeski – *Autonomizacja studentów poprzez samodzielną pracę nad podcastami – plikami audio* 37
47. Małgorzata Szulc-Kurpaska – *Czy e-learning zastąpi uczenie się tradycyjne?* 38
48. Iwona Wawro – *Autonomia – wyzwanie czy utrapienie? Ewaluacja eksperymentu w zakresie podejścia autonomicznego na zajęciach specjalistycznych w języku niemieckim* 38
49. Magdalena Wawrzyniak-Śliwska – *Czy autonomiczny nauczyciel jest gwarantem autonomii uczniowskiej? Między ograniczeniami a wolnością wyboru* 39
50. Dorota Werbińska – *Modyfikowanie przekonań przyszłych nauczycieli jako sposób na kształtowanie ich postaw autonomicznych* 40
51. Małgorzata Wiatr-Kmicciak – *W kierunku autonomizacji – praktyka i teoria na materiałach serii podręczników БОТ И МЫ W SZ PWN* 40
52. Weronika Wilczyńska – *Autonomia jako przedmiot badań glottodydaktycznych* 41
53. Bartosz Wolski – *Web 2.0: założenia a rzeczywistość. O użyciu sieciowych narzędzi nowej generacji w procesie autonomicznego uczenia się wśród studentów filologii angielskiej* 42
54. Maria Wysocka – *Universalne i specyficzne cechy autonomii nauczyciela języków obcych i jego uczniów* 42
55. Joanna Zator – *Rozwijanie autonomii uczniów za pomocą gier stosowanych podczas lekcji języka obcego* 43
56. Urszula Zielińska – *Porozmawiaj ze mną: rola dialogu w rozwijaniu strategii metakognitywnych ucznia* 43

Lista uczestników

45